

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

11 MEI 1978

WETSONTWERP

betreffende de Europese verkiezingen

AMENDEMENTEN

VOORGESTELD DOOR DE REGERING

A. In hoofdorde :

Art. 21

Op de derde regel, de woorden « en van artikel 147bis » weglaten.

B. In eerste bijkomende orde :

Art. 21

Op de derde regel, na de woorden « artikel 147bis » de woorden « uitgezonderd § 1, 1° » invoegen.

C. In tweede bijkomende orde :

I Art. 21

Op de derde regel, de woorden « en van artikel 147bis » weglaten.

II Art. 21bis (nieuw)

Een artikel 21bis (nieuw) invoegen, luidend als volgt :

« Artikel 21bis. — § 1. Mag een ander kiezer machtigen om in zijn naam te stemmen :

1° de kiezer die wegens ziekte of gebrekkigheid niet in staat is om zich naar het stembureau te begeven of er naar-

Zie :

195 (1977-1978) :

— Nr 1 : Wetsontwerp.

— Nrs 2 tot 17 : Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

11 MAI 1978

PROJET DE LOI

relatif aux élections européennes

AMENDEMENTS

PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

A. En ordre principal :

Art. 21

A la troisième ligne, supprimer les mots « et de l'article 147bis ».

B. En premier ordre subsidiaire :

Art. 21

A la troisième ligne, après les mots « article 147bis » insérer les mots « à l'exception du § 1, 1° ».

C. En deuxième ordre subsidiaire :

I Art. 21

A la troisième ligne, supprimer les mots « et de l'article 147bis ».

II Art. 21bis (nouveau)

Insérer un article 21bis (nouveau), libellé comme suit :

« Article 21bis. — § 1. Peut mandater un autre électeur pour voter en son nom :

1° l'électeur qui, pour cause de maladie ou d'infirmité, est dans l'incapacité de se rendre au bureau de vote ou d'y

Voir :

195 (1977-1978) :

— No 1 : Projet de loi.

— Nos 2 à 17 : Amendements.

toe gevoerd te worden. Deze onbekwaamheid moet blijken uit een medisch attest. Geneesheren, die als kandidaat voor de verkiezing zijn voorgedragen, mogen een dergelijk attest niet afgeven.

2° de kiezer die om beroeps- of dienstredenen :

a) in het buitenland is opgehouden, alsook de kiezers leden van zijn gezin of van zijn gevolg die met hem verblijven;

b) zich op de dag van de stemming in het Rijk bevindt, maar in de onmogelijkheid verkeert zich in het stembureau aan te bieden.

Van de onder a) en b) bedoelde onmogelijkheid moet blijken door een attest van de militaire of burgerlijke overheid of van de werkgever onder wie de betrokkene ressorteert.

3° de kiezer die het beroep van schipper, kermisreiziger of marktkramer uitoefent en de leden van zijn gezin die met hem samenwonen.

Van de uitoefening van het beroep moet blijken door een attest van de burgemeester van de gemeente waar de betrokkene in het kiezersregister is ingeschreven.

4° de kiezer die de dag van de stemming ten gevolge van een rechterlijke maatregel in een toestand van vrijheidsberoving verkeert.

Deze toestand wordt bevestigd door de directie van de inrichting waar de betrokkene zich bevindt.

§ 2. Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen de echtgenoot of de echtgenote, een der bloed- of aanverwanten tot en met de derde graad, de echtgenoot van een schoonzuster of de echtgenote van een zwager, of enig persoon die op hetzelfde adres woont als de volmachtgever.

Ieder gemachtigde mag maar één volmacht hebben.

Een kandidaat mag niet als gemachtigde worden aangewezen.

§ 3. De volmacht wordt gesteld op een formulier waarvan het model door de Koning wordt bepaald; het wordt kosteloos afgegeven op de gemeentesecretarie.

De volmacht vermeldt : de verkiezingen waarvoor ze geldig is; de naam, de voornamen, de geboortedatum en het adres van de volmachtgever en van de gemachtigde en eventueel het familieverband tussen beiden.

Het volmachtformulier wordt door de volmachtgever en de gemachtigde ondertekend.

Indien beiden in dezelfde gemeente in het bevolkingsregister zijn ingeschreven, bevestigt de burgemeester van die gemeente op het volmachtformulier het familieverband of het feit dat ze op hetzelfde adres zijn ingeschreven.

Indien de volmachtgever en de gemachtigde niet in dezelfde gemeente zijn ingeschreven, wordt door de burgemeester van de gemeente, waar de gemachtigde is ingeschreven, op voorlegging van een akte van bekendheid het familieverband bevestigd. De akte van bekendheid wordt bij het volmachtformulier gevoegd.

§ 4. Ten einde tot de stemming te worden toegelaten, overhandigt de gemachtigde aan de voorzitter van het stembureau waar de volmachtgever had moeten stemmen, de volmacht en een van de in § 1 vermelde attesten en vertoont hij hem zijn identiteitskaart en zijn eigen oproepingsbrief waarop de voorzitter vermeldt : " heeft bij volmacht gestemd ".

être transporté. Cette incapacité est attestée par certificat médical. Les médecins qui sont présentés comme candidats à l'élection ne peuvent délivrer un tel certificat.

2° l'électeur qui, pour des raisons professionnelles ou de service :

a) est retenu à l'étranger de même que les électeurs, membres de sa famille ou de sa suite, qui résident avec lui;

b) se trouvant dans le Royaume au jour du scrutin, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote.

L'impossibilité visée sous a) et b) est attestée par un certificat délivré par l'autorité militaire ou civile ou par l'employeur dont l'intéressé dépend.

3° l'électeur qui exerce la profession de batelier, de forain ou de marchand ambulant et les membres de sa famille habitant avec lui.

L'exercice de la profession est attestée par un certificat délivré par le bourgmestre de la commune où l'intéressé est inscrit au registre des électeurs.

4° l'électeur qui, au jour du scrutin, se trouve dans une situation privative de liberté par suite d'une mesure judiciaire.

Cet état est attesté par la direction de l'établissement où séjourne l'intéressé.

§ 2. Peuvent seuls être désignés comme mandataires l'époux ou l'épouse, l'un des parents ou alliés jusqu'au troisième degré y compris, l'époux d'une belle-sœur ou l'épouse d'un beau-frère, ou toute personne habitant à la même adresse que le mandant.

Chaque mandataire ne peut disposer que d'une procuration.

Un candidat ne peut être désigné comme mandataire.

§ 3. La procuration est rédigée sur un formulaire dont le modèle est fixé par le Roi et qui est délivré gratuitement au secrétariat communal.

La procuration mentionne : les élections pour lesquelles elle est valable, les nom, prénoms, date de naissance et adresse du mandant et du mandataire et, éventuellement, le lien de parenté qui les unit.

Le formulaire de procuration est signé par le mandant et par le mandataire.

S'ils sont tous deux inscrits au registre de population de la même commune, le bourgmestre de cette commune atteste sur le formulaire de procuration le lien de parenté ou le fait qu'ils sont inscrits à la même adresse.

Si le mandant et le mandataire ne sont pas inscrits dans la même commune, le bourgmestre de la commune où le mandataire est inscrit atteste le lien de parenté sur présentation d'un acte de notoriété. L'acte de notoriété est joint au formulaire de procuration.

§ 4. Pour être reçu à voter, le mandataire remet au président du bureau de vote où le mandant aurait dû voter, la procuration ainsi que l'un des certificats mentionnés au § 1, et lui présente sa carte d'identité et sa propre convocation sur laquelle le président mentionne " a voté par procuration ".

§ 5. De volmachten worden bij de in artikel 146, eerste lid, van het Kieswetboek bedoelde staat gevoegd en, met die staat, aan de vrederechter van het kanton gezonden. »

VERANTWOORDING

Bij de jongste parlements- en gemeenteraadsverkiezingen werden bij de stemming bij volmacht onregelmatigheden vastgesteld, die vooral voortvloeiden uit de toepassing van de bepalingen van § 1, 1^o, van artikel 147bis van het Kieswetboek.

Om een einde te maken aan die onregelmatigheden zijn drie oplossingen mogelijk :

1^o de stemming bij volmacht volledig afschaffen. Dit wordt voorgesteld in het amendement in hoofdorde;

2^o in het amendement in eerste bijkomende orde wordt voorgesteld de toepassing van de stemming bij volmacht te behouden, maar dan met uitzondering van de kiezers vermeld in § 1, 1^o (zieke en gebrekkige kiezers);

3^o in het amendement in tweede bijkomende orde worden voor de stemming bij volmacht nieuwe bepalingen voorgesteld die de keuze van de kiezer bij het aanwijzen van zijn gemachtigde beperken, waardoor de genoemde onregelmatigheden niet meer mogelijk zullen zijn.

Art. 33

Dit artikel aanvullen met wat volgt :

« Indien na de verkiezing een lid van het Europees Parlement een functie of mandaat, onverenigbaar met zijn mandaat van Europees parlements lid, aanvaardt, moet hij onmiddellijk van dit mandaat afstand doen.

Bij betwisting over die afstand wordt uitspraak gedaan door het Europees Parlement indien het een onverenigbaarheid betreft, vermeld in de in het eerste lid van dit artikel bedoelde akte; in de andere gevallen door de Kamer van Volksvertegenwoordigers. »

VERANTWOORDING

Dit amendement heeft tot doel duidelijk te stellen wie bevoegd is bij het beslechten van geschillen in verband met onverenigbaarheden die na de verkiezing zouden ontstaan.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

H. BOEL

§ 5. Les procurations sont jointes au relevé visé à l'article 146, alinéa 1^{er}, du Code électoral, et transmises, avec ce relevé au juge de paix du canton. »

JUSTIFICATION

Lors des dernières élections législatives et communales, les irrégularités au vote par procuration découlaient principalement de l'application des dispositions du § 1, 1^o de l'article 147bis du Code électoral.

En vue de mettre fin à ces irrégularités, trois solutions sont possibles :

1^o la suppression complète du vote par procuration. Cette solution est proposée dans l'amendement repris en ordre principal;

2^o dans l'amendement en premier ordre subsidiaire, il est proposé de maintenir le vote par procuration mais à l'exclusion des électeurs mentionnés au § 1, 1^o (électeurs malades et infirmes);

3^o dans l'amendement en deuxième ordre subsidiaire, de nouvelles dispositions pour le vote par procuration sont proposées; celles-ci limitent le choix de l'électeur quant à la désignation de son mandataire de telle sorte que les irrégularités en cause ne soient pas possibles.

Art. 33

Compléter cet article par ce qui suit :

« Si, après l'élection, un membre du Parlement européen accepte une fonction ou un mandat incompatible avec son mandat de parlementaire européen, il doit renoncer immédiatement à ce mandat.

En cas de contestation sur le fait du désistement, il est statué par le Parlement européen s'il s'agit d'une des incompatibilités énumérées à l'acte cité au premier alinéa de cet article, dans les autres cas, par la Chambre des Représentants. »

JUSTIFICATION

Cet amendement a pour but d'établir clairement l'autorité apte à arbitrer les litiges en matière d'incompatibilités, qui pourraient surgir après les élections.

Le Ministre de l'Intérieur,

H. BOEL